

## د شخصي مشخصاتو د خونديتوب په اړه معلومات

ستاسې مشخصات دوه ډوله کيدلای شي. يو شخصي او بل ډول يې **خصوصي** دي. / **شخصي مشخصات** د بيلگې په توگه ستاسې نوم، ستاسې د زيږيدنې ځای او نيټه، د مور نوم، پته، ستاسې د تېلېفون د شمېره، ايميل آدرس مگر

**خصوصي مشخصات** ستاسې نسل يا قوم، ستاسې سياسي نظر، ستاسې ديني يا دنيايي عقیده ، ستاسې جنسي ژوند او يا د هغې ژوند پورې اړوند معلومات، او د روغتيايي معلومات. په خصوصي معلوماتو کښې هغه ستاسې د قضيې پورې اړوند اسناد ، بيانونه او نور معلوماتهم شامل دي کوم چې تاسې مور ته راکړي.

ستاسې معلومات د اتحاديي اروپا د مشخصاتو د خوندي کولو عام حکم (۲۰۱۶/۶۷۹/اي يو قانون) او د معلوماتو د اختيار او د ازادې قانون پر بنسټ خوندي دي، ۲۰۱۱م کال ۱۱۲م قانون.

ستاسې مشخصات مور د دې لپاره خوندي کړي چې **مناسبه حقوقي لارښوونه تاسې ته وکړو او ستاسې استازيتوب وکړو**، او هغه ارگانونو او مقاماتو ته ځواب ووايو څوک چې مور څخه پوښتنه کوي.

ستاسې مشخصات په هغه صورت کښې په قانوني ډول خوندي کولای شي **کله چې تاسې د دې اجازه راکړئ**. د هلسينکي کميټي فقط د هغو سندونو څخه فوتو کاپي اخلي کوم چې د متقاضي داستازيتوب او حقوقي مشورې پورې اړوند وي. کوم سندونه چې مهم نه وي هغه بيرته تاسې ته درکول کيږي او هغې څخه مور نه فوتو کاپي کوي. که چيرې ستاسې استازي وکیل د هلسينکي کميټي پورې مربوط وي ، نو ستاسې سندونو نوموړي وکیل ته وړاندې کيږي، په راتلونکي مرحلو کښې د وکالت د قانونو پر بنسټ ستاسې سندونو د وکیل په اختيار کښې پاتې کيږي.

ستاسې شخصي مشخصاتو ته د مجارستان د هلسينکي کميټي کارکونکي او وکیلان لاسرسې لري.

ستاسې مشخصات مور په يو کمپيوټري سيستم کښې خوندي کړي چې هغه رمز يعني پاسورډ لري او د هغې فوتو کاپيانې مور سره په دفتر کښې موجودې دي.

ستاسې مشخصات تر هغې پورې خوندي ساتو تر څو تاسې اجازه راکړئ، مگر حد اکثر تر ۵ کالو پورې مور سره خوندي پاتې کيږي. چون زموږ د سازمان کارونه څيرل يا کتل کيږي د دې لپاره مور په اجباري توگه بايد دا مشخصات تر ۵ کالو پورې وساتو.

تاسې کولای شئ چې د خپلو مشخصاتو د پاکولو غوښتنه وکړئ که چيرې ستاسې په آند دا غير قانوني وي او يا تاسې نه غواړئ چې نور ستاسې مشخصات مور سره خوندي پاتې شي. زموږ سازمان په هغه صورت کښې د پاکولو غوښتنه ردوي که چيرې يو قانوني دليل وجود ولري . تاسې هر وخت کولای شئ مور څخه په مشخصاتو کښې د بدلون غوښتنه وکړئ.

تاسې کولای شئ چې د مشخصاتو د خوندي ساتلو په اړه له مور څخه په ايميل آدرس يا لاندې ذکر شوي تېلېفوني شميرې معلومات تر لاسه کړئ. د غوښتنې پر مهال تاسې بايد خپل ځان راوپېژنئ.

061 321 41 41 تېلېفوني شميره : ايميل آدرس [helsinki@helsinki.hu](mailto:helsinki@helsinki.hu)

که چیرې تاسې فکر کوی چې مشخصات مو په غیر قانوني توګه مور سره خوندي دي ، کولای شئ د پلازمیني محکمې ته عریضه وړاندې کړئ. تاسې کولای شئ چې د مشخصاتو څخه د فاع کولو ادارې ته خپل عریضه وړاندې کړئ.

1055 Budapest, Markó utca 25, د محکمې آدرس  
1363 Budapest, PF 16: د خط پته

1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet Faszor22/c د مشخصاتو د محافظي اداره ،

د اداري ویب پاڼه [www.naih.hu](http://www.naih.hu)

د مشخصاتو د خوندي کولو په اړه زموږ تفصیلي معلومات په لاندې ویب پاڼې کې لوستلای شئ.

<https://www.helsinki.hu/miben-segithetunk/>